

JÓESTÉT!

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:
CALEA REGELE FERDINAND 64-66
TELEFON: 20-61

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN NAPILAP
Felolós szerkesztő: MAYER ANTAL

CLUJ, 1938. VII. ÉVFOLYAM
ÁPRILIS 13.
99. SZÁM

Szerda

London és Róma egyezsége nélkül nincs béke!

Anglia elismeri az olaszok abesszin hódítását - Ma áll a parlament elé az új francia kormány - Hitler kancellár cártalanítja azokat, akik a régi osztrák cezsim alatt kárt szenvedtek - A német és osztrák népszavazás eredménye a világsajtó tükrében - Keménghangu japán jegyzék Moszkvához

Franco tábornok bizik a polgárháború hamaros befejezésében

Újabb hatalmas győzelmet arattak a kínaiak

(LONDON.) (Reuter.) Amint Rómából közlik gróf Ciano külügyminiszter és lord Perth quirináli brit nagykövetei tegnap újra találkoztak és ezúttal teljesen elkészítették a brit-olasz megegyezés szövegét, melynek parafálására és hivatalos közlésére előreláthatólag csütörtökön kerül sor. A hír egész Nagy-Britanniában meglepetést keltett és amint a tegnap esti sajtó kommentárjaiból kitűnik, a közvélemény az európai feszültség tartós likvidálását látja e tényben. A megállapodásokat természetesen még senki sem ismeri, de a beavatottak tudni vélik, hogy Nagy-Britannia teljesíti Róma azon kívánságát, hogy elismerje az abesszin annexiót. Ezt a véleményt igazolja az a körülmény, hogy a Foreign Office tegnap jegyzékben kérte Genfől az abesszin kérdés napirendre tűzését a május 9-iki ülészakon. A jegyzék a következőképpen hangzik:

A brit kormány megvizsgálta azt a visszás helyzetet, amely abból származik, hogy több népszövetségi tagállam hivatalosan vagy közvetve elismerte az abesszin annexiót és ezért úgy találja, hogy ezt a kérdést tisztázni kell. Kéri tehát a május 9-iki ülészakon a következő programpontra beiktatását: „Az abessziniai helyzetből támadt következmények.”

Ebben az ügyben elhangzott már az első interpelláció is és pedig az alsóház tegnap délutáni ülésén, amikor is Wilkinson képviselő megkérdezte Chamberlain miniszterelnöktől, hogy igaz-e, hogy a brit kormány úgy adta fel a programpontra Genfnek, hogy arra más felelet, mint az annexió elismerése nem is jöhet? Chamberlain a kérdésre ingerült hangon csak azt felelte, hogy a képviselő ur várja meg a jegyzék szövegének ismertetését és ne igyekezzék előbe vágni az eseményeknek.

Wilkinson a jegyzék felolvasása után is szólásra emelkedett és a következőket mondotta:

Tisztában van-e a brit kormány azzal, hogy Abesszinia annexiójának elismerése egyenlő a népszövetségi alapokmány megsértésével?

Erre a kérdésre a kormányfő nem válaszolt, mert a speaker megvonta Wilkintonól a szót és nem engedélyezte a feleletet, mire az ellenzék padsoraiban viharos ellenkezés tört ki. A közhangulat az ellenzék e hivatalos ellenzése ellenére is Chamberlain politikájához csatlakozott, mert amint az Evening News írja,

a békét megóvni másként, mint Róma és London megegyezése árán nem lehet. Nagybritannia az európai rendezetlenség miatt már éppen elég érzékeny veszteséget szenvedett. Vajjon foroghatnak-e pillanatig is veszélyben keleti érdekeltségek, ha figyelmét nem kellene volna megosztania Itália-Németország tevékenysége és a Japán előretörés között? Vajjon nem lett volna-e helyesebb Aethiopia ügyét még a Japán-kínai konfliktus kitörése előtt likvidálni, vagy talán még helyesebb a kérdés így, hogy vajjon Tokió a háttérben biztos Anglia akarata ellenére belekezdett volna-e egy kockázatos katonai kalandba? Ez utóbbi alig hihető. Az események és a helyzet a szűklátókörűek okulására és az Egyesült Királyság kárára, sajnos, a később jött Chamberlain elgondolásnak adnak igazat. Ezt egy-két napon belül az ellenzék is be fogja látni. Róma és Berlin megegyezését tehát minden angol polgárnak örömmel kell fogadnia.

Az angol kormány értesülése:

(LONDON.) Chamberlain tegnap az alsóházban egyik képviselő beszédére válaszolva, kijelentette, hogy értesülése szerint a spanyol polgárháborúban a szembenálló felek különböző oldalakról segítséget kaptak. Butler államtitkár pedig hangsúlyozta, hogy az angol kormány igyekszik a menekülésre kényszerült spanyolok gyermekeinek segítségére és anyagi támogatására lenni.

Ma mutatkozik be a Daladier-kormány

(PÁRIS.) (Reuter.) Az ujonnan megalakult Daladier kormány ma mutatkozik be a francia kamarában és szenátusban. Beavatottak véleménye szerint a bemutatkozásnak meg lesz a

megfelelő sikere, mert ez már szokássá vált a sok megpróbáltatáson keresztül ment francia képviselőházban, ahol minden ujonnan jöttet örömmel üdvözölnek, hogy annál nagyobb elégtétellel szavazzák le mielőtt még programját megvalósíthatná. Daladiernak sem jósolnak hosszú kormányzási lehetőséget, mert a legjavában dühöngő és most már teljesen politikai karaktert felvett fémipari sztrájk nagyon is sötét háttérrel ad a jövőre nézve. Ehhez járulnak a tuniszi események is, amelyekben külföldi kezeket sejtnek, olyanokat, amelyek a Matin szerint feltétlen parancsoló szükségképpen teszik Róma és Páris megegyezését.

A helyzetet az is súlyossá teszi, hogy a fémipari sztrájkolók száma már 130 ezerre emelkedett, bár a munkásság egyrésze ellenzi a sztrájkot és csak kényszerből csatlakozott hozzá. Baloldali körökben nagy meglepetést keltett

Hitler kancellárnak igaza volt, amikor azt állította, hogy Ausztria teljes egészében német, -- állapítja meg a Times

(LONDON.) (Reuter.) Az egész világ közvéleménye az ausztriai népszavazás napja alatt áll. A nemzetközi sajtó minden számottevő lapja vezető helyen és rikkító betűkkel közli az eredményt. Általános az a vélemény, hogy a nemzeti szocialista regime újabb, átütő erejű politikai sikert aratott, amelyet már rosszhiszeműséggel sem lehet vitáztatni.

Hitler kancellárnak igaza volt, amikor azt állította, hogy Ausztria teljes egészében német -- írja a Times -- mert ezt vasárnap kétségbevonhatatlanul beigazolták a megdöbbenően szenzációs eredmények. A Daily Mail szerint

a világtörténelemben nem volt még példa arra, hogy egy nemzet ily egyszerűen álljon vezére mögött, mint ahogy a 75 milliós németek teszi.

A Manchester Guardian Wienbe küldött munkatársa, aki az egész napot egy szavazóhelyiségben töltötte és mindent ellenőrzött, a következő sürgönyt küldötte Londonba:

Mihetetlen lelkesedés, egyöntetű-

Victor Constant szenátor választási győzelme a rajnai kerületben a kommunisták Marraneval szemben és emiatt általános is a kavarodás. Egyébként Daladier tegnap kihallgatáson fogadott két kommunista képviselőt. Marchandeau, az új pénzügyminiszter munkatársaival tanácskozva, már előkészítette az új kormány pénzügyi terveit, amelyeket rövidesen nyilvánosságra hoznak.

A népus és az angol-olasz egyezmény

(LONDON.) A népus köréből vett értesülések szerint, a volt abesszin uralkodó rendkívüli mértékben el van kerekedve az angol-olasz megegyezés miatt és most jogi szakértőkkel tanácskozik a helyzetről. A párisi Havas ügynőség jelentése szerint az angol-olasz megegyezés főbb elvei a következők: az 1937. évi 11. decemberi egyezmény megerősítése. A Földközi-tengeri utak szabadságának biztosítása. Az itteni erődkre vonatkozó értesülések kölcsönös kicserélése. Az 1927. évi olasz-angol és az 1888. évi Suez-csatorna-szerződés megerősítése. Közeli keleti kérdések rendezése. A palesztinai angol közigazgatási politika elismerése. A rádiópropaganda megszüntetése. Az Aden környéki angol protektorátus elismerése. Végül Anglia szabadkezet kér a Népszövetségtől az afrikai olasz hódításnak valamennyi népszövetségi tagállam részéről történő elismerésére.

Rüzsdi Arras Kairóban

(KAIRÓ.) (Reuter.) Rüzsdi Arras török külügyminiszter tegnap Kairóba érkezett, ahol kicserélte a Mahmoud kormány külügyminiszterével a legutóbbi török-egyiptomi baráti egyezmény ratifikált jegyzőkönyvét. Rüzsdi Arrast, aki egyúttal Faruk király ankarai látogatásának programpontjait is megbeszéli, rendkívül szívélyesen fogadták. Feltűnést keltett, hogy a pályaudvaron a fogadáson a kairói olasz és az angol követek is megjelentek.

ség és boldogság. Ausztriának kevés boldogabb napja volt fennállása ideje alatt, mint a mai.

A Newyork Herald szerint a népszavazás

kiáltóan szenvedélyes megnyilatkozás volt Hitler mellett.

Hatalmas méltatása van az eseményeknek természetesen az olasz sajtóban. A Giornale d'Italia így ír:

Ennek az eredménynek megdöbbenő hatást kell tennie azokra, akik azt hitték, hogy egyes nemzetek felett szabályokkal lehet ítéletet mondani. Félreérthetetlen volt a válasz az önmegbecsülés szentsége nevében.

A Popolo di Roma azt mondja, hogy világraszóló egységet mutat fel az eredmény és nem lehet megítélni, mi felett kell inkább csodálkozni, az esemény felett-e, vagy azokon, akik eddig állandóan az osztrák önállóság szükségességét hangoztatták?

A cseh sajtó főleg azt a magától értedődő természetességet emeli ki, amely mellett a népszavazás ezzel a végső

Savaszi férfi

divatszövet

ujdonságok valamint
női kabátszövetek

TIRMAN

posztóáruházában Cluj, Str. Reg. Maria 26 Tel.: 17-60

ménnyel zárult. A magyar lapok szerint pillanatig sem volt kétes, hogy Ausztria nagy többsége az Anschluss mellett lesz, de 99.75-os teljesítményre még a legvakmerőbbek sem számítottak. A jugoszláv sajtó azt állapítja meg, hogy

Európa új történelmi fordulatot vett és ennek dátuma április 10-ike volt.

A német sajtó...

(BERLIN.) (Reuter.) A német és most már teljesen egyformára kapcsolt osztrák lapok természetesen fokozottabb mértékben kommentálnak. A Berliner Börsenzeitung azt írja, hogy

Ausztria vezetői teljesen üres talajon jártak, mert egyetlen nép sem ítélte el annyira vezérei tevékenységét, mint az osztrák, mely százszázalékban németnek vallotta magát.

A Frankfurter Zeitung megjegyzi, hogy

az eredmény elseperte mindazoknak a véleményét, akik valaha is kardot törtek az osztrák függetlenség jelszava mellett.

A Reichsport megírja, hogy Innsbruckba hét különvonaton 18.000 Itáliában élő német és osztrák érkezett meg, akik közül csak 323-an szavaztak nemmel. Ez az arány mindennél ékebben bizonyít.

A francia sajtó is elismeri az eredményt...

(PÁRIS.) (Reuter.) A szociáldemokrata hivatalos Populaire így ír:

d'Ormesson-nak, aki Hitler vereségét jósolta meg, nem volt igaza. Nem számított a német fajban felülmúl minden más érzést felülmuló nacionalizmussal. Irigylésre méltó a fegyverkeztség és szervezethez, amelynek a 75 millió nemzeti tanujelét adta.

A Matin szerint

a mutatott lelkesedést nem lehet mesterséges eszközökkel elérni. A választás joga biztosítva volt és a szavazás titkos. Ezt számtalan külföldi újságíró igazolja, akiknek szabad betekintési jogot adott a rendezőség. Ha van letagadhatatlan igazság, akkor Ausztria csatlakozási készsége bizonyára az.

A Paris Soir a következőket mondja: Hitler kancellár fölébe került az eseményeknek. Nem lehet letagadni, hogy az a tény, miszerint ő maga is osztrák, kitűnő propaganda eszköz volt, de ez még mind nem lett volna elegendő ahhoz, hogy majdnem százszázalékos eredményt érjen el egy olyan országban, ahol „Hazafias Frontot” alakítottak az Anschluss ellen.

Kártalanítás az üldözötteknek

(BERLIN.) Hitler vezér és kancellár elhatározta, hogy kártalanítani fogja azokat az ausztriai egyéneket, akiket a nemzeti szocializmussal való rokonszenvezésük miatt a múltban üldözések, vagy anyagi károk érték. Amennyiben azok időközben meghaltak, esetleg kivégezték őket, úgy a családjuk fog kártalanítást kapni.

Miklós volt elnök is „igen”-nel szavazott

(WIEN.) (Reuter.) A III. kerület egyik szavazó helyiségében adta le szavazatát Miklós volt elnök is, akit az S. A. funkcionáriusok belépésekor felállással üdvözöltek. Miklós nyíltan szavazott „igen”-nel.

A szudéta németpárt tiltakozása a sajtócenzúra ellen

(PRÁGA.) (Reuter.) A parlament tegnapi ülésén Kundt szudéta német képviselő tiltakozott az ellen, hogy a párt lapjait cenzurázzák, de ugyanakkor megengedik, hogy a cseh lapok állandóan támadják Konrad Henleint és a szudéta németek. Beszéde végén felszólította a kormányt arra, hogy vagy engedje meg a német lapok cenzuráját, vagy a német megjelenését, vagy cenzurázza meg a kormányzati sajtót is.

Franco tábornok beszámolója

(BURGOS.) (Reuter.) Franco tábornok multheti beszámolóját most tették hivatalosan közzé. Eszerint a hadihelyzet a nemzetiek számára minden vonalon kedvezőre fordult, úgy, hogy joggal feltételezhető, hogy a polgárháború rövid néhány héten belül teljes befejezést nyer. Megfelelő a gazdasági helyzet is és remény van arra, hogy az ország újjáépítése minden anyagi zökkenő nélkül és simán fog végbemenni. Megemlíti a beszámoló azt is, hogy mostantól kezdve a kormány minden hét keddi napján rendes minisztertanácsot fog tartani, hogy egyes tagjai állandóan tájékozva legyenek az esetleges változások felől.

Visszautasította a brit kormány Valencia intervenciójára jegyzékét

(LONDON.) (Reuter.) A valenciai kormány londoni megbízottja, mint tudva, levő, múlt héten jegyzékben kérte, hogy engedélyezzék számára a brit hadianyagok bevásárlását és kiszállítását. A Foreign Office tegnap válaszolt a kérésre és kijelentette, hogy nem áll módjában eddigi álláspontján változtatni, tekintettel arra, hogy erre őt semlegességi politikája kötelezi.

További előnyomulás a tengerpartok felé

(HENDAYE.) (Reuter.) A valenciai főhadiszállás is kénytelen elismerni a sorozatos vereségeket, mert tegnapi jelentésében bevallja, hogy a nemzetiek egész Rapiatig nyomultak előre, amit a köztársaságiak stratégiai okokból nem is akartak megakadályozni. Ugyancsak Valencia közli, hogy kiűritették Valido környékét és elhagyták Balaguere vidékét is. Ugyanezeket a hadmozdulatokat jelenti Salamanca is, megjegyzi azonban, hogy a köztársaságiak csak elkeseredett küzdelem után hátráltak meg.

Újabb kínai sikerek a Tientsin-Fukou-vonal mentén

(SANGHAI.) (Reuter.) A China Mail és az Exchange Telegraph értesülései szerint Csang-Kai-Sek rendkívül megerősített hadoszlopai kezdeti sikerüket kihasználva, tegnap tovább folytatták offenzívájukat és ennek során visszafoglalták a japán kézen levő Suning-vant és Sansan városokat. A japán főhadiszállás utánpótlási nehézségekkel védekezve, önkéntes visszavonulást említi, de a külföldi sajtótudósítók mindenben megerősítik a kínai hadvezetőség áttűző erejű győzelmi híreit. A Paris

Az angol állampolgárok a brit követség szigorú utasítására elhagyták Katalánia területét

(BARCELONA.) (Reuter.) A Katalánia területén élő brit állampolgárok a barcelonai követség szigorú utasítására tegnap a Repulse csatahajó fedélzetén elhagyták a köztársaságot. Hasonló felhívást bocsájtottak ki állampolgáraikhoz a különböző más nemzetiségű követségek is és az USA hadihajót indított utnak, hogy az Egyesült Államokbeliek fedélzetére vegye.

Soir munkatársa Tokióból közli, hogy a kínai sikerek a japán fővárosban minden megnagvultató jelentés ellenére is, rendkívül nagy megdöbbenést váltottak ki, annál is inkább, mert híre járt, hogy emiatt a vezérkarban is nagyjelentőségű változások lesznek. A kormány hivatalos szócsöve természetesen mondja, hogy ilyen nagyarányú katonai akció véghezvitelében zökkenők álljanak be és kishitűséggel illeti a végső győzelemben kételkedőket.

Sorozatos japán légitámadások: (TOKIO.) Konoye herceg miniszterelnök, akit sokfelőlől támadnak a japán csapatok újabb balsikerei miatt, tegnap lemondott, de lemondását nem fogadták el. Japán részről a kínaiak sikereit csak kisebb jelentőségűeknek mondják és sorozatos légitámadásokkal igyekeznek ellensúlyozni. Tegnap Hopei tartományban volt több légitámadás.

A belföldön végzett ügyvédeknek kell nyelvvizsgára állaniuk

(BUCURESTI.) Az Országos Ügyvédszövetség az ügyvédi nyelvvizsga kérdésében új határozatot hozott. Eszerint azok az ügyvédek, akik tanulmányukat az országban végezték és okleveleiket itt szereztek, nem kötelesek nyelvvizsgát tenni. Ha azonban valamelyik ügyvédről az ügyvédi gyakorlat rendjén megállapítanak, hogy nem beszéli kellően az állam nyelvét, az illetékes ügyvédi kamara emlékiratban kérheti az illető nyelvvizsgáztatásának elrendelését. Az Ügyvédszövetség új határozatának háttérében az áll, hogy több, mint 20 ügyvédi kamara kisebbségi ügyvédek tiltakozó táviratokat küldtek Jamandi igazságügyi miniszternek. A miniszter egyébként tegnap látogatást tett az ilfovi ügyvédi kamaránál és kijelentette, hogy nem volt szándékában az ügyvédi kamarák létesítéséről szóló törvényt megváltoztatni, viszont kéri a kamarákat, hogy minden intézkedésükben szigorúan alkalmazzanak a fennálló törvényekhez, hogy semmiféle panasz ne merülhessen fel működésük ellen.

A kormány tevékenysége

(BUCURESTI.) A kormány tovább folytatja nagyarányú gazdasági tevékenységét. Elsősorban is a falvak gazdasági fellendítése érdekében. Ezt a

valamint Honanban, ahol a japánok számos kínai repülőgépet lelőttek. Egyes japán lapok szerint Csang-Kai-Sek marsallról egy legutóbbi japán légitámadás óta nincs semmi hír. Kínai részről hang sulyozzák, hogy a csapataik által elért sikerek igen jelentősek.

Readkivül erőteljes hangú japán hivatalos tiltakozás a Szovjet beavatkozás ellen

(TOKIO.) (Reuter.) Amint a Domei iroda jelenti, Sigenutsu moszkvai japán nagykövet tegnap újabb jegyzéket nyújtott át Litvinov külügyi népbiztosnak. A memorandum igen éles hangon tiltakozik az ellen, hogy a szovjet állandó és nyíltan beavatkozik a Kína-Japán konfliktusba és ezt az állapotot tűrhetetlennek minősítve, megfellelő retorziókat helyez kilátásba. A japán sajtó a jegyzékkel kapcsolatban megjegyzi, hogy igen nagy hiba volt a fellépéssel mostanáig várni.

A beavatkozási felületet leső szomszédnak — írja az egyik lap — már első pillanatban tudomására kellett volna hozni, hogy határcsútl nincs keresni valója, ha csak újabb olyan leckében nem akar részesülni, mint amint harmadik három évvel ezelőtt Stössel és Rennenkampff kaptak.

A külföldi sajtótudósítók szerint a tokiói fellépésnek még igen érdekes és esetleg szerfelett veszélyes fejleményei lehetnek. Minden esetre sok függ Moszkva válaszával is.

célt szolgálja a külkereskedelemlendítésére és a terménykivitel fokozására vonatkozó intézkedések, valamint a nemzetgazdasági minisztérium felállítása is, amely többek között

tervet készít a kőolaj termelés fokozására és racionalizálására, továbbá felfelülvizsgálat alá veszi a német, magyar, olasz, francia és lengyel kereskedelmi szerződéseket. A kormány ugyanakkor elhatározta, hogy

az utóbbi időben a községekben sorozatosan előfordult tüzesetekre való tekintettel minden faluban meg fogja szervezni a tűzoltóságokat.

Tervbe vette a kormány, hogy a turisztikai intézet és a megyei prefektusok bevonásával az összes fürdő és üdülőhelyeken parkokat létesíttet, hogy azok szépségét emelje.

Mitica Constantinescu nemzetgazdasági miniszter közlebről Párisba megy fontos tárgyalások lefolytatására. Egyéb kormányintézkedésekről szóló híreink a következők:

A nemzetnevelésiügyi minisztérium több tanárt megbüntetett, mert nem szavaztak le a népszavazáson.

Ami a lapok fentartási alapjainak ellenőrzését illeti, az idevonatkozó törvényrendeleten még bizonyos módosítások lesznek és ezért a törvényrendelet közreadása még kisebb késedelmet szenved.

Kormánykörökben egyébként jó hatást váltott ki, hogy német és olasz részről igen megértő szellemben fogadták Petrescu Comnen külügyminiszter legutóbbi beszédét Románia Németországhoz és Olaszországhoz való viszonyáról.

Olcsó husvétii vásár!

Selyem bluzok, Ady, Adesgo, G. B. L

harisnyák

minden színben és minőségben

kötött, szövött és kézimunka üzletben Cluj, C. R. Fer-

dinand 3

I. NAGY

Reuter Jelenti:

(PÁRIS.) A fémipari sztrájk azáltal hogy újabb 8 üzemben tették le a munkát, egyre kritikusabbá teszi a helyzetet. A sztrájkoló munkások száma az utóbbi szaporulattal elérte a 80.000-et.

(MELBOURNE.) Közép- és Délnyugat-Ausztráliát 1902. óta nem tapasztalt szárazsági katasztrófa fenyegeti. Újdel Walesben 14 hónap óta nem esett az eső és a hatóságok nagy erőfeszítéssel dolgoznak azon, hogy a fenyegető állatvést megakadályozzák.

(MOSZKVA.) Basilin közlekedésügyi népbiztost felmentették állásától és vád alá helyezték. Az intézkedés oka az, hogy Basilin nem tudta a szovjet vasutak vonalain uralkodó szomorú állapotokat megváltoztatni. Helyébe Kaganovics Lázárt, a jelenlegi nehézipari népbiztost ültették.

(LONDON.) Az Angol Nemzeti Bank elnökévé újlag Norman Montagut választották meg.

(PÁRIS.) Francia Guinea új bélyegsorozatot bocsájtott ki 2 centimestől 20 frankig terjedő értékekben.

(KÖLN.) Megkezdődött a hetedik billiárd világ bajnokság, amelyen Németország, Belgium, Hollandia és Franciaország versenyzői vesznek részt.

(KÖLN.) Megérkezett az első 1000 gyermekes (osztrák) nyaraló transzport. A gyermekeket nagy tömeg várta a vasutnál és pillanatok alatt szétkapkodták őket.

(LONDON.) Az angol alsóház e hó 14-én kezdi meg husvétit szünetét és 26-án ül újra össze.

(SZÓFIA.) Raskolnikow-ról, a szovjet szófia követeről még semmi hír nincs. Tény, hogy moszkvai rendeletre visszaindult Oroszországba, de oda nem érkezett meg. A hatóságok most azt akarják megállapítani, hogy melyik határállomáson hagyta el Bulgária területét.

(WIEN.) Tegnap elfoglalták hivatalukat Görögország és az U. S. A. konzuljai, ami annyit jelent, hogy ezek az államok is elismerték az Anschlusst.

(CSIKÁGÓ.) A Westmadisonstreeti Center-Hotel ismeretlen okok folytán kigyuladt. 8 ember meghalt, 17 súlyosan megsebesült.

(VILNA.) Tegnap volt Zielinskynek, a vilnai egyetem volt rektorának főtárgyalása. Zielinskyt a lengyel nép ellen elkövetett gyalázás miatt 3 évi börtönré ítélték.

(BURMA.) Filchner német Ázsia-kutató tudós ez év folyamán Sanghaiba és onnan Burmába utazik, hogy folytassa kutatásait az indiai sivatagokon.

(WIEN.) Az osztrák rendőrséget tegnap öltöztették német birodalmi rendőri egyenruhába.

(RIMINI.) Az Adria keleti vidékén óriási szél és hóihar dühöngött, amelynek több halászbárka esett áldozatul.

(SAN PAOLO.) Egy zsufozásig telt moziban valaki elküldte magát, hogy „tűz van”, amire óriási pánik tört ki, amelynek következtében 30 embert halálra tapostak.

(BERLIN.) Kleinmann dr. birodalmi közlekedésügyi államtitkár 1000 osztrák vasutat hívott meg üdülő szabadságra Németországba.

(SANTA CRUZ.) A német Schlesien csatahajó 5 napi hivatalos látogatás után elhagyta az Azori-szigetek vidékét.

(BUDAPEST.) Darányi miniszterelnökkel az élen a magyar kabinet ülést tartott, amelyen azonban kizárólag gazdasági kérdések kerültek megbeszélésre.

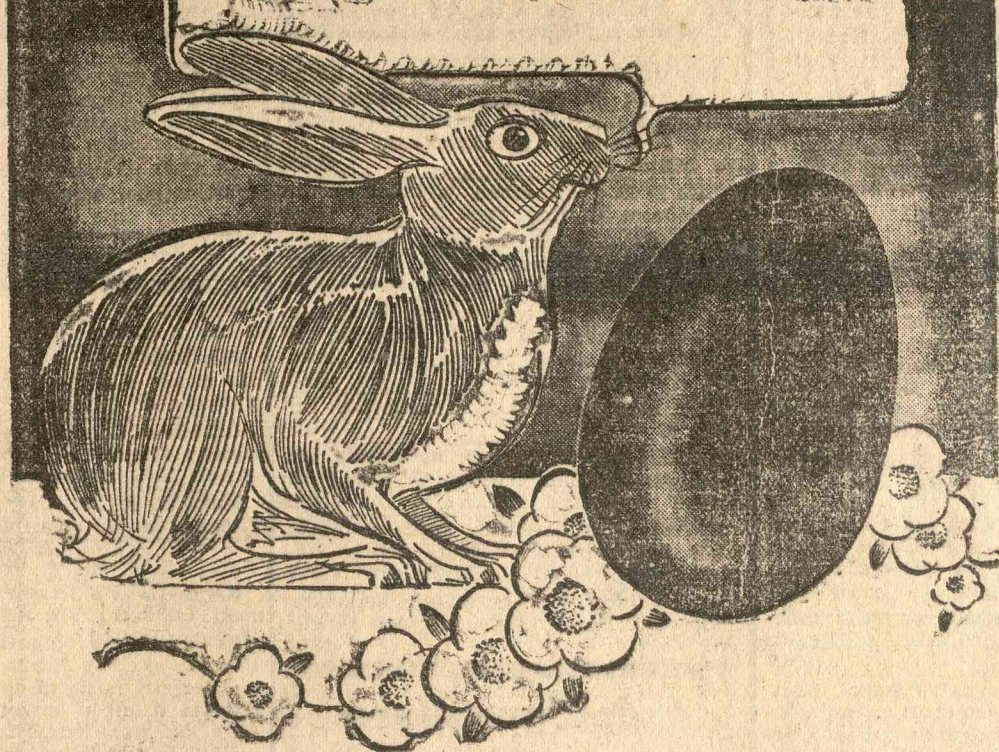
(BERLIN.) A német főváros megannyitására nagyszabású terveket dolgoztatott ki a városi tanács, amelyeket tegnap mutattak be a szakbizottságoknak, amely azokat jóváhagyta. Az építkezések ez év augusztus hó 1-én kezdődnek.

(BERLIN.) Dr. Dietrich birodalmi sajtófőnök tegnap nyilvános köszönetet mondott a sajtónak a népszavazás körül teljesített értékes szolgálatokért.

(BERLIN.) Hühlein, az N. S. K. K. osztagok parancsnoka e hó 29-ig szabadsgoltta egész legénységét.

— Meghalt Karlovsky Bertalan. Budapestben 81 éves korában meghalt Karlovsky Bertalan, a híres magyar arcképfestő. Temetéséről még nem történt intézkedés.

Örömet okozok fiuknak, lányoknak.
Ugyanigy tesz szomszédom is: a tojás.



De ne felejtse el, hogy az Állami
Sorsjáték sorsjegye milliókat hoz.
Nem vásárolt a múlt hónapban sorsjegyet?
Vásároljon most!

Állami
Sorsjáték



APRILIS 15-ÉN VESZLEZ
XVI. SORSJÁTÉK II. OSZTÁLYÁNAK A HUZÁSA

JULIA

A szezon nagysiker aratott briliáns Kirobbanó tapsok, tetszésnyilvánítások operettjüdjonsága minden előadásán való jelzik, hogy a Julia sikere nemhogy tozatlanul nagy sikert arat és változatlanul nagy sikert arat, hanem még emelkedett. Kedden, szerdán és szombaton este kerül még színre az ünnepek előtt a Julia.

Krisztus az olajfák hegyén

(Beethoven hatalmas oratóriuma az Erzsébet énekkar, a Magyar Dalárda és a cluji szimfonikusok előadásában.)

Csütörtökön este grandiózus zenei eseményt hirdet a színház műsora. Beethovennek, a nagy német zeneköltőnek egyik leghatalmasabb alkotása, a Krisztus az olajfák hegyén kerül előadásra. A különleges művészi felkészültséget igénylő oratóriumot, amelynek művészi interpretálásában részt vesz az Erzsébet énekkar, a Magyar Dalárda énekkarai, a cluji szimfonikus zenekart a Magyar Színház teljes zenekara és mint szóló énekesek V. Hegyi Lili, dr. Fellner Győző és dr. Szabó József. — Rezik Károly tanította be és ő is vezényli a zenekart. Minthogy a nagy zenei mű vallásos tárgya igen találóan illeszkedik bele a nagyheti hangulatba, minden remény meg van rá, hogy a kivételes zenei eseményt zsu-folt ház fogja meghallgatni.

SELECT-MOZGÓ:

Öiensége táncol

az utóbbi évek egyik legbájosabb operettje, rendezte Max Neufeld, zenéjét szerezte Ascher, főszt.: ÁGAY IRÉN és JÁRAY HANS.

URANIA-MOZGÓ:

A tűz

a francia filmgyártás egyik remeke, főszerepekben: VICTOR FRANCEN, EDWIGE FEUILLERE.

Keszthelyi gazdászok halálos vitorlás szerencsétlensége a Szigligeti-oldalon

(BUDAPEST.) Keszthelyről jelentik, hogy a Balatonon végzetes szerencsétlenség ért egy ottani, gazdászokból alakult kirándulótársaságot. Ott keszthelyi gazdász, Simav Lajos, Marinovits István, Monda Kálmán, Smidt Kálmán és Komlóssy József kora délután, napfényes szép időben vitorlaskirándulásra mentek. A vitorlást Simav Lajos vezette. A keszthelyi partról Fodor László dr. szolgabíró, a keszthelyi yach-klub hajóparancsnoka figyelte a vitorlás utját. Fodor dr. negyednégykor megállta a yachtot a szigligeti öböl táján, aztán már eltűnt szemel elől a fehérszárnyú csónak. Később, a katasztrófa körülményeinek kutatása során, a vitorlás megállt órájának számlapjáról állapították meg, hogy fél négy körül történt a szerencsétlenség. A vitorlás a szigligeti öböl közelében felborult egy szélrohamban és utasai a vízbe estek. A segélykiáltásokat nem hallották a parton, így végül Simav Lajos uszott ki a partra. A tizenegyfokos vízben másfél óra alatt ért partot. Társai ezalatt a felborult hajóba kapaszkodva várták a segítséget. Vonyarcvashegyről az ottani kézbesítő megrongált csónakon evezett ki a szerencsétlenség színhelyére. Két gazdászt, Komlóssy Józsefet és Monda Kálmánt már holtan találták. Míg Schmidt és Marinovics végső erejükkel, már-már eszméletlenül kapaszkodtak a hajóba. Mindkettő elvesztette eszméletét és ilyen állapotban vitték őket kórházba. Az orvosi vizsgálat megállapította, hogy a két gazdász halálát, szenvedésük teljes lehelése okozta, amely szívbénulást idézett elő.

lapították meg, hogy fél négy körül történt a szerencsétlenség. A vitorlás a szigligeti öböl közelében felborult egy szélrohamban és utasai a vízbe estek. A segélykiáltásokat nem hallották a parton, így végül Simav Lajos uszott ki a partra. A tizenegyfokos vízben másfél óra alatt ért partot. Társai ezalatt a felborult hajóba kapaszkodva várták a segítséget. Vonyarcvashegyről az ottani kézbesítő megrongált csónakon evezett ki a szerencsétlenség színhelyére. Két gazdászt, Komlóssy Józsefet és Monda Kálmánt már holtan találták. Míg Schmidt és Marinovics végső erejükkel, már-már eszméletlenül kapaszkodtak a hajóba. Mindkettő elvesztette eszméletét és ilyen állapotban vitték őket kórházba. Az orvosi vizsgálat megállapította, hogy a két gazdász halálát, szenvedésük teljes lehelése okozta, amely szívbénulást idézett elő.

Színház

Kedd fél 9: Julia. (Tizenharmadszor.)

Szerda fél 9: Julia. (14-edszer.)

Csütörtök fél 9: Krisztus az olajfák hegyén. (Beethoven oratóriuma, szólókara, nagy ének- és zenekara. Előtte: Beethoven V. vagy Sors-szimfóniája. Az Erzsébet énekkar, a Magyar Dalárda együttese, a cluji szimfonikus zenekar és a Magyar Színház teljes zenekarának részvételével. Vezényel: Rezik Károly. Bérletszünetben, rendes helyárakkal.)

Pénteken: Nincs előadás.

Szombat 9: Julia. (Tizenötödször.)

Vasárnap d. e. 11: Jancsi és Juliska. (Gyermekelelőadása, olcsó helyárakkal.)

Vasárnap d. u. 3: Sárgapitykés közlegény. (Olcsó helyárakkal.)

Vasárnap d. u. 6: Hány János. (Kilencedszer.)

A ROMÁN OPERA MŰSORA:

Szerda, IV. 13: Boccacio.

Péntek, IV. 15: Rigoletto. (Gentile Mária szopránal.)

Vasárnap, IV. 18: Hoffmann meséi.

Szerda, IV. 20: Fiddella.

2 ÓRA ALATT villanyondolunk hullámosan 6 havi garancia mellett 150 lejért. Garantált speciális hajfestés bármilyen színre. Tartós víz, vasondolás, hajvágás, manikűr. Regele Ferdinand 30. Apostol gyógytár mellett.

Aporóhirdetések

LEVELEZÉS

25 LEJERT tartós onkolás házilag készítve. Készülékek „Viorel” drogériában P. Unirii 19. (P 8209)

HÁZASSÁG céljából megismerkedne 36 éves román kath. földbirtokos, érettségizett, 1 millió lej értékű tehermentes vagyonnal, gazdagságkedvelő hölgyel, akik 200 ezer lej készpénz vagyona van. Idvászárásra. Leveleket „Földbirtokos 36” jellegére kiadható. (1867)

ADÁS-VÉTEL

ÉKSZERKEKET, fogakat (akár törött állapotban), gyémánt és brilliáns köveket átvételre veszünk. Casa Orologelor Cluj, Piața Mihai Viteazul 11. (T 287)

ÓCSKA ruhákat vesznek nagy választékban olcsón eladók. Grünfeld, Str. Regina Maria 6. (1063)

FIGYELEM! Fél használt ruhákat, felöltőket egész nagy választékban a legolcsóbban lehet vásárolni, használt ruhákat vesznek. Grünfeld, Str. Regina Maria 14. 1822

FÉRFIKALAPOT, nyakkendőt, keztűt, sapkát, inget, harisnyát, kombinét, sálát stb. mélyen leszállított árban vásárolhat. Most a „Carmen Sylva” üzletben. Cluj, Str. Regina Maria 12. (1674)

Utlevél és vizum nélkül

megel franciá és angol

cipőket vásárolni heti 50 lejjel való részletfizetésre.

Arco

cipőkereskedelmi vállalat, Str. Memorandului 25. Telefon: 18-25.

Hirdetők szíves figyelmébe!

APRÓHÍRDETESEKET a húsvéti szamba legkésőbb

pénteken este 6 óráig

veszünk fel. A fentiek tudomásulvételét tisztelettel kéri a kiadóhivatal.

ELADÓK félholdas és nagyobb kertek és szántók dr. Ciobanu-féle birtokokból Dombul Rotund felett. Értekezni dr. Odesanu Alexandru ügyvédnél. Cluj, Str. Iuliu Maniu 24. (1776)

ERNYŐK gyári árban, javítások olcsón. Ernyőüzem, C. Reg. Ferd. 3. (1804)

ELADÓ könyvek, íróasztal, régi diófa ebédlő, konyhaberendezés. C. Reg. Ferdinand 141, földszint 2. 10-12, 4-7. (1860)

ELADÓ diófa könyvszekrény, ebédlőasztal, börszékekkel, lexikonok, könyvek, villanylámpa, asztalok, székek, egyéb butorok. Kovácsné, Str. Matia 1. I. em. (1865)

EGY mély gyermekkosci eladó. Str. Lucaci 32. (1866)

KÖSER húsvéti libaszir legolcsóbb, legmegbízhatóbb Baumhaufnál, C. Reg. Ferdinand 13, bejárat Cotita 4 is. (1869)

ELADÓ ebédlőkredenc, szalngarnitúra, ágy, asztal. Értekezni Str. N. Jorja 11, portánál a délutáni órákban. (1875)

LAKK nőcipő 40-es számú, vadonatúj eladó. Cal. Regele Ferdinand 115, emeleten. (1874)

Eséplőgarnitúra

(Hoffher 8) Schrantz 1480 mm. MÁV gőzlokomobil) jókarban eladó. Vevők cimeit „Cséplő” jellegre a kiadó hivatal továbbítja.

PRIMA hegedű eladó. Str. Vasile Lupu No. 36. (1878)

JÓKARBAN levő bicikli 1600 lejért eladó Posziernél. Cal. Reg. Ferdinand 3. (1880)

TÜZIFECSKENDŐ, jóállapotban levő eladó. „Atlas”, Str. Gutenberg 2. (1881)

KIADÓ, esetleg eladó Somesni-i fürdő mellett 10 szobás villa gyümölcsös kerttel. Külön egy szoba konyha, külön kis szálló. Fényvilágítás nyerhető 28-40 és 34-19 telefonszámok alatt. (1887)

ELADÓ két masszív fehér ruhaszekrény, asztal, székek jó állapotban. Clemenceau i. II. balra. (1844)

CLUJ közelében üzletház, 30 éve fennálló, jömeneteli fűszerüzlettel és italméssel komfortos 3 szobás lakással, családi körök miatt eladó. Ugyanott 5 hold elsőrendű szőlőbirtok teljes felszereléssel eladó, vagy városi bérházzal elcserélném. Cim a kiadóban. (1848)

KÉT darab, egyenként 120 literes pálinkafőző rézűst, joggal együtt eladó. Dr. Hillinger, Cal. Regele Ferdinand 55. (1847)

CSEMPÉ főzőkemma eladó. Értekezni: Str. Saguna 5, házimesternél. (1851)

BETEGTOLÓKOCSI eladó. Str. Vasile Goldis 54., Nagynál. (1839)

ELADÓ teherautó, teljesen jóállapotban. Hotel Astoria. (1854)

ÓCSKA ruhákat vesznek és eladók. Grünfeld, Str. Dubárlilor 10. szám. (1856)

ANTIK biedermaier szalngarnitúra eladó. C. Reg. Ferdinand 3, ajtó 13. (1665)

4 szoba konyha és mellékhelyiségekkel álló ház olcsón eladó. Str. Dragalina 6. (v 8877)

CIPÉSZEK figyelmébe. 1938. évre szóló tartalmas divatlap 200 lej plusz portó. Megrendelhető Libraria Grünfeld Brasov. (V 1051)

RECAMIER eladó. Croitoria Cosma, Str. Saguna 15. (1890)

FÉNYKÉPEZŐGÉP, Rolstok 2-9-es len cséjű eladó. Croitoria Cosma, Str. Saguna No. 15. (1889)

NŐI és fiu tavaszikabátok, ruhák eladók Str. Samuil Micu 6. (P 8275)

HÁZSONGÁRDBAN szép gyümölcsös ház helyek eladók. Cal. Motilor 45. (Dohánytőzsde.) (P 8276)

ÓCSRUHÁKÉRT legtöbbet fizetnek, olcsón eladók. Tegyen egy próbát. Str. Memorandului 4. (P 8277)

MODERN kombinált diófaszekrény, konyhaberendezés, festett hármasszekrény olcsón eladó. Str. Regele Carol II. 36., asztalosműhely. (P 8280)

FIGYELEM! Elegáns kézimunka férfi-cipőket féláron áruljuk. Cal. Victoria 10. (P 8281)

BUTOROK, ágynemű paterfon, pocokfogó kutyá eladók. Str. Prof. Marinescu 8. (P 8282)

KANADAI ezüsttróka eladó. Ugyanott egy szalngarnitúra eladó. Cal. Reg. Ferdinand 19, ajtó 2. (P 8287)

ELADÓ márványos ebédlőkredenc, ebédlőasztal, 6 börszék, tükör és egy háromnegyedes kijátszott hegedű. Értekezni Str. Prof. Marinescu 67. (P 8288)

ELADÓ többféle butor és vendéglői tárgyak és házi barack-iz. Str. Calvin 22. (1835)

ÁLLAST KERES

KISKERESKEDŐK, iparosok kötelező könyvvezetést csekély díjazással vállalja Deutsch, Calea Traian 84-a. (1861)

HÁZMESTERI állást keres fiatal házaspár május elsejére. Ajánlatokat „Viz, villany szerelő” jellegre a kiadóba. (1862)

ARVALÁNY elmenne gyermek mellé szerény fizetésért. Cimeket „Nem nagy-gényű II.” jellegre a kiadóba. (1885)

FIATAL soffőr állást keres. Piața Mihai Viteazul 34. Strungariu. (1842)

ÁLLAST KAPHAT

KIFUTÓFIUT felvesszünk. Premier gyermekkosci üzem. Str. Anton Pan 6. (T 467)

KÖZÉPKORU, feltétlen bizalmas nő keresek, aki egy Turda mellett falucskában szerény háztartást vezetni tudja s egy kis üzletben kiszolgálja. Jelentkezőket a lap megjelenése után 5 óráig a Vargaféle vendéglőben várom megbeszélés céljából. Str. Masaryk 3. alatt. (1859)

HÖLGYFODRASZSÉGÉDET azonnali be lépésre keresek (nőt, vagy férfit). Cimeket „Hölgyfodrász” jellegre a kiadóba kérünk. (1567)

GAZDASÁGI ispán gyakornokot keresek. Cim: Biró József Sarmasel, Jud. Cluj. (V T 449)

KÉT butorasztalossegéd felvétetik. Str. Memorandului 22. (P 8284)

KIFUTÓFIU azonnalra felvétetik. Blatt P. Unirii 13. (P 8266)

KIFUTÓFIUT azonnali felvételre keres. Turó-üzem. Str. Nic. Filipescu 13. (1872)

JÓMUNKÁS fodrászsegédet azonnal felvesszék. Str. Paris 72. (1873)

IRODAI gyakorlattal bíró nő felvesszünk. Cim a kiadóban. (T 469)

TAKARITÓNŐT, szobaleányt felvesszünk. Cim a kiadóban. (T 468)

SAKÁCSNÉ felvétetik. Étterem. Str. Closca 23. (1882)

FÜSZERES segéd, zsidó, húsvéti ünnepekre felvétetik. Str. Ecaterina Varga 8. üzletben. (1886)

KORCSMA kezelőt garanciával zsidó ünnepekre, esetleg állandóra felvesszék Str. Marasesti 50. (1884)

VENDÉGLŐI szakácsnét keresek április 15-ére. Szilágyi, Cal. Motilor 86. (T 470)

AZONNAL fölveszek kenyérárusítónőt, férfit, 1000 lej garanciával. Románul, magyarul tudjon. Értekezni: Str. Regina Maria 12, kenyérboltban. Bejárat a Str. Gh. Dima felől. (1852)

ROMÁNUL, magyarul beszélő kifutófiu délelőtti órákra biciklivel ajánlkozik. Cim a kiadóban. (1849)

HEGYPÁSZTORT keresünk azonnalra. Jelentkezni Szabónál, Str. Transilvaniei 5. (1845)

PERFEKT bejáró szakácsnét keresek 15-ére. Str. Cotita 7, II. em. (P 8258)

ÖNÁLLÓAN jól főző mindenek szakácsnét jó bizonyítványokkal keresünk. Jelentkezni Str. Cosbuc 13. Házimesternél. P 8273

KÜLÖNFÉLEK

Bükkfa öle 990

Gömbölyű, gyertyánfával 1080. Primária dohánytőzsdeben. (1820)

GYÜMÖLCS, szőlő, virág **PERMETEZŐ** gépeket 1-30 literig, legújabb keverő rendszerűt, a leggazdaságosabb és legmodernebb kivitelben, gyári áron készit, érdeklődőknek bemutat: SZANISZLO, Cluj, Stefan cel Mare 17-18. Tel.: 13-24. (T 203)

TISZTELETTEL értesitem vevőimet, hogy peszachi megbízható italokat tovább is P. Mihai Viteazul 31 árusítok. B. partfogásukat kérem, Lieberman. (1883)

CLUJ legfogalmasabb uccáján, jól bevezetett textilüzletet tőkehiány miatt átad. Vagy társat keres. Cim a kiadóban. (1846)

KOSZTOSOKAT felvesszék. Eötvösné. Str. Moldovei 8. (1858)

SÜRGÖS! Felkérjük mindazokat, akik tulajdonosai az 1923, 1925, 1926. évi kibocsátású osztrák építési kötvényeknek (Banloza), hogy címüket azonnal adják le továbbítás végett a kiadóhivatalba „Kötvény” jellegre. (v T 406)

NÉMET nyelvet biztos sikerrel, akadémiail és egyetemi anyagot is tanít Székelyné. Str. Iuliu Maniu 4, II. emelet, ajtó 3. (T 392)

ROMÁN és francia nyelvórákat kezdőknek és haladóknak kitűnő módszerrel ad középiskolai tanár. Cim a kiadóban. (1934)

ISKOLÁSLÁNY vagy tisztviselőné lakást, ellátást kaphat. Ing. Deák, Piața Unirii 7. (P 8272)

ÉRETTSÉGIRE matematikából előkészítő román liceumi tanár. Információ Primária, dohánytőzsde. (P 8262)

KIADÓ LAKÁS

KIADÓ 2 szoba, konyha, előszoba és fürdőszoba. Str. Moldovei 15. (381)

ÜZLETHELYISÉG lakással kiadó. Str. Remus 17. (1681)

KIADÓ lakások. Str. Regimentul 83 Infanterilor 4. (1766)

BUTOROZOTT szoba külön bejáratú kiadó. P. Unirii 12. (1800)

KÉTSZOBÁS komfortos villalakás Str. Elisabeta elején Str. Măloasă 7. (T 464)

KIADÓ Str. Iuliu Maniu 8. összkomfortos 4, esetleg 3 és 2 szobás lakások és 2 szoba irodának, rendelőknek. Információk Pop ügyvéd, Cal. Marechal Foch 29 (1804)

OLCSÓN kiadó szoba, konyha napos oldalon. Calea Traian 49. (1809)

KÉTTŐSZOBÁS komfortos lakás máj. elsejére gyermektelen párnak kiadó. Str. Negruzzii 1-a. (1819)

1 vagy két fiatalember lakást kaphat. Str. Oltuz 12. (1821)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba azonnal kiadó. Str. Stroescu 10, Vas-nál. (1883)

KIADÓ komfortos különbejáratu butorozott szoba. Str. Florilor 8. (1868)

KIADÓ május 1-re 3 szobás komfortos parkettes uccai lakás. P. M. Viteazul 25. (1870)

KIADÓ szuterin szoba azonnal, csendes műhelynek vagy raktárnak is alkalmas. P. M. Viteazul 25. (1871)

KIADÓ szoba, str. Dragalina, Potecca VII. 1 szám. (1876)

EGY szoba konyha és egy üres szoba kiadó. Cal. Motilor 7. (1879)

3 SZOBA, teljes komfort központ, napos, májusra kiadó. Piața Cuza Vodă 7, földszint jobbra. (1849)

EGY szoba, konyha kiadó azonnal. Str. Muncitorilor 44. (1833)

MÁSODEMELETI 2 szoba konyhás lakás főtéri kilátással kiadó. P. Unirii 12. Házfelügyelőnél. (P 7711)

SZUTERIN vízvezetékkel raktárnak, raktálan üzemnek kiadó. Str. Memorandului 6. (P 8279)

KÜLÖN telek, 3 szoba konyha előszoba speiz májusra kiadó. Str. Bravilor 15. Értekezni Str. Saguna 2, fodrásznál. (P 8285)

LAKÁST KERES

KERESEK egy kis üres szobát. Cimeket „250” jellegre. (1824)

Mozi

ROYAL MOZGÓ: Premier. „Az álarco-hölgy.” (Mascarade.) Főszerepben Luise Rainer, Az édes anyaföld felejtethetetlen művésznője.

CAPITOL MOZGÓ: Eggerth Martha legkitűnőbb, legnagyobb bécsi filme, a Kék mazur. Partnerel: Paul Hörbiger, Hans Moser és Theo Lingner. Új világhíradó, a legújabb eseményekkel.

MUNKÁS MOZGÓ: I. Sequoia. Dzsungel-film. Fősz.: Jean Parker, Russel Hardie. II. Repülés Kinán át. Izgalmas dráma. Pat O'Brien és Marie Wilson. Következő műsorunk: I. Dr. Sartorius gyilkossága. Premier. Fősz.: Boris Karloff. II. Az elcsúlydott hajó titka. Orosz dráma.

EDISON MOZGÓ: I. Frakkos asszonyok. Zenés nagyoperett. Fősz.: Róck Marika. — II. Szereltem a hóban. Fősz.: Kans Knotek. — III. Új híradó és Mikla Maus. Jön: Stan és Bran és Drakula leánya.

SELECT MOZGÓ: Öfensége táncol. Szenzációs zenés vígjáték, a Hunia filmgyár egyik legszebb alkotása. Főszerepben: Ágay Irén és Járay Hans.

URANIA-MOZGÓ: A tűz. Egy szenvedélyes szerelmes története. Főszerepben: Edwige Feuillere, Victor Francen.

Hirek

NAPTÁR. 1938. Április 13, Szerda.
Róm. kat.: Hermeagild. Prot.: Justi-
nus. Ort.: Sf. M. Artemon. Izr.: 12
Nissan.

VIDÉKI ELŐFIZETÉSI ÁRAINK:
Égész évre 500, félévre 260, negyedévre
135, egy hónapra 45 lej.

JÓESTÉT!

AZ ÚJ ÉLET ALAPJA

— Meg akarom alapítani az életem. Egy szíves adj kölcsön 100 lej.
— Hogyan? 100 lejjel akarsz új életet alapítani?

— Feladok néhány házassági apróhirdetést...

UTÓKURA

— Hegy-hogy, a feleséged még mindig a szanatóriumban maradt?

— Igen, az orvos ugyanis utókurát rendelt... — nekem.

EGY KIS JÓAKARAT

— Iró: Én csak akkor tudok verset írni, ha dohányzom.

Kritikus: Ugy-e, mindig mondtam, hogy le kell szoknod a dohányzásról...

— Ügyeletes gyógyszerárak. Folyó hó 9-én reggeltől 16-án reggelig a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot. Dr. Hintz, P. Unirii; Dr. Halász, P. Cuza Vodă; Flohr, Cal. Regele Ferdinand és Diana gyógyszerár Jorga-ucca.

— Időjárásjelentés. A bucarestii időjárásutó-intézet jelentése: csökkenő hőmérséklet, erős szél, később derülés, egyes részekben fagy.

KISKERESKEDŐK és KISIPAROSOK! Üzleti könyveket kötelesek hitelesíteni és 200 lej évi átalány összeget a pénzügyi igazgatóságnál befizetni. A könyvek hitelesítő beszerezhetők BOROS papírkereskedésben, ahol az átalány lefizetését is elintézik.

— Asszonyhadsereg hadüzenete az ártrágásnak. Newyorkból jelentik: Torontóban „Harcias Háziasszonyok Szövetsége” alakult, amelynek főcélja az élelmiszerdrágaság letörése. A szövetség azzal kezdte működését, hogy vajbakkal fenyegette meg a törvényhozó testületet, amely erre sürgősen hozott rendkívüli törvénnyel, kilogrammonként 40 lejnek megfelelő összeggel szabtotta le a vaj árát.

VASÁROLJON

Zsidókórház Sorsjegyet

A cluji Zsidókórház Egyesület tárgysorsjátéka. Huzás 1938 május 25. 4000 SORSJEGY, 400 rendkívüli értékes, szép nyeregménytárgy. Egy sorsjegy ára 50 lej. Főelárúító: KERESKEDELMIS HITELBANK RÉSZV. TÁRS. CLUJ, P. UNIRII No. 20. Közvetlen árusítás az ország minden jelentősebb helyén.

— Súlyosan megrongálódott a viharba került Queen Mary óriási óceánjáró. Londonból jelentik: A Queen Mary óriási óceánjáró az Atlanti-tengeren a viharban súlyosan megrongálódott. 42 megsebesült utasa közül 4 állapota veszélyes.

— Véres incidensek Indiában. Kalkuttai híradás szerint, Allahabadban a hinduk és muzulmánok között véres összecsapások voltak, amelyeknek 2 halottja és 16 sebesültje van. A városban kihirdették az ostromállapotot.



Drága kincs a látás

Szemüveg orvosi rendelésre

M. GOLDNER

optikus Cluj, Calea Regele Ferdinand 24. sz. (Az udvarban.)

Sorozatos vasúti szerencsétlenségek az országban

Tizenegy halottja és husz sebesültje van az Etulia melletti vasúti katasztrófának

(BUCURESTI.) Tegnap sorozatosan több vasúti baleset történt az országban.

Podul Iloalei állomáson a motorosvonat összeütközött egy személyszállító vonattal.

Mindkét mozdony megrongálódott és tíz utas könnyebben megsebesült.

A cojocnai alagut előtt egy tolatómozdony és egy tehervonat összeütköztek és itt is a két mozdony rongálódott meg a vasútvonallal együtt.

Emberéletben nem esett kár. A vonalzavart rövidesen megszüntették.

A legsúlyosabb természeti szerencsétlenség Etulia állomáson történt a Galati Cetati Alba-i vonalon ahol a katasztrófának az első jelentések szerint 7, az újabb jelentések alapján 11 halottja és 20 sebesültje van.

A katasztrófa előzményei a következők: Egy 32 munkásból álló csoport a Mihail Donse tulajdonában levő tehervágonocsival Cetatea Albăba igyekezett. Eppen a 217-es átjárónál akartak átmenni a síneken, amikor egy Galati felől jövő

és nagy sebességgel robogó magános mozdony, amelyet Constantinescu Mise mozdonyvezető vezetett, elütötte a gépkocsit és mintegy félszáz méteren magára elé dobta. Rövidesen a szerencsétlenség színhelyére érkezett Etuliából több csendőr, akik megkezdték a mentési munkálatokat.

Az áldozatok között szerepel több munkás, egy asszony két kis gyermekével, hét éves leánykájával és egy éves fiával. Továbbá két másik asszony és férfi, akiknek személyazonosságát még nem tudták tisztázni.

Megsebesültek számos munkás mellett a sofőr, a gépkocsitulajdonos, egy két éves kisgyermek és mások.

A vizsgálat folyamán a sebesült gép kocsitulajdonost és sofőrt, annak segédjét és a váltóőrt letartóztatták.

A tulajdonosnak ugyanis nem volt utas és teherszállítási engedélye, míg a váltóőr állítólag gondatlanul járt el és több lélekjelenlétet a katasztrófát megakadályozhatta volna. A nagyszabású szerencsétlenség ügyében még folyik a vizsgálat.

Hímes tojások és egyéb húsvéti ajándékok kaphatók a

„PITVAR SZÖVETKEZETBEN”

Sir. Iuliu Maniu 3.

— Lengyelország monitorokat kap ajándékba. Varsóból jelentik: Rydz Smigly marsall tegnap kihallgatáson fogadta a Kisgazdák Országos Szövetségének vezetőségét, akik bejelentették, hogy a Szövetség elhatározta, miszerint 2 darab monitort (kisebb típusú csatahajót) ad ajándékba.

— Tízmilliósi beruházási kölcsön Reghinnek. Reghin város időközi tanácsa felhatalmazást kapott, hogy a Postatakaréktól 10 milliósi kölcsönt vehessen fel a város vízvezetékekkel és csatornákkal való ellátására.

— Brasovba bevezetik a földgázt. Brasov városában megkezdődtek az előkészületek a földgáz bevezetésére 100 kilométer hosszú vezetékkel és 1440 vagányos termeléssel.

— Egyesítették a német és osztrák igazságszolgáltatást. Geistner német igazságügyminiszter rendelkezése a német és osztrák igazságszolgáltatást mártól kezdve teljesen egységesítették.

Rádió

1938. ÁPRILIS 12. KEDD.

BUCURESTI. 13. Előadás, sport, hírek. 13.10: Sandu Marcu zenekara. 14.10: Hirek. 14.30: Hangverseny. 15. Előadás. Rádióhangverseny. 18.02: Előadás. 18.17: Eduard Lalo előadása. 19.15: Beethoven-hangverseny. 20.15: Petre Munteanu és Olga Costin Schubert-dalokat énekelnek. 20.40: Hangverseny. 23.15: Sport-hírek. 23.20: Predescu zenekara. 23.45: Hirek angol és német nyelven.

BUDAPEST. 19.35: Lemezek. 20.05: Előadás. 20.30: „Himfy” Poldini operája, közvetítés az Operaházból. 24: Cigányzenekar. 1.05: Hirek.

Tavaszi újdonságok

MUSZLIN SÁL KÜLÖNLEGESSÉGEK
HABSELYEM KOMBINÉK,
INGBLUZOK,
KEZTYÜK,
HARISNYÁK
legszebbet és legolcsóbban

Frații Barabás

cégnél Cluj, Calea Regele Ferdinand 12 szerezheti be.

Az

átoksziget

kincse

Írta: O. WOOD

23.

James Farrier gondolatokba mélyedve nézegette az elmósódott írást, amely alkalmasint egy régi portugál hajó naplójának az eleje volt.

Óvatosan az övébe rejtette a papírlapot és sietve megindult a lejtőn a sziget belseje felé.

Alig tett azonban pár száz lépést, a sziklába vajt ösvényen, amikor egy sziklamélyedés alján, bűzös, rothadó fűcsomón, tátott szájjal, alvó emberi alakot pillantott meg.

Helyesebben, valamikor talán ember volt a csontig lesóványodott, láztól égő arcú alak, akinek állát bozontos, ősz szakáll fődte s testén néhány ócska rongy mintha csak azért lógott volna, hogy annál rettenesebb látványt nyújtson a moszkító ezreitől véres csatorkká szurt tagjai.

James Farrier, amint megpillantotta az alvót, szinte dermedten megállt, ez azonban lépései zajától mégis felriadt s nem várt fürgeséggel felpattant fektéből.

Pillanatokig szobormereven néztek farkasszemmel s a tigrisvadász megdőb-benve látta, hogy az emberi roncs lázas szemében az éhség félreismerhetetler zavaros fénye lobog.

A kócos szakáll mögött végre megmozdultak a mereven egymáshasznított ajkak s hangtalan mozgásukból végre kialakult egy rekedt, hörgő, de érthető emberi hang.

— Ember... — motyogta az örült — csakugyan ember.

Hirtelen szétcsapta karjait, arcát az ég felé emelte s úgy üvöltötte elnyújtott borzalmas torokhangon:

— Embeeer...

S mielőtt még az iszonyattól megbé-nult Farrier mozdulhatott volna, megfordult s eszeveszett vágatással eltűnt a sziklák között.

Talán félperc is elmúlt, mire Farrier annyira visszanyerte nyugalma, hogy a menekülő után eredt.

Most már kíváncsi volt, hogy merre rohant az örült s tudni szeretne volna, milyen szörnyű titkot rejt ez az emberreklől való eszeveszett félelem és kegyetlen magányosság.

Alig ért azonban a sziklák közé, amikor a feje fölött dübörögve megindult egy mázsás szikladarab és dübörögve zuhant le az ösvény közepére. A sziklacsipkék között pedig egy pillanatra ismét feltűnt a tébolyodott kíváncsi finctorba torzult arca.

A tigrisvadász visszatorpant; a számára ismeretlen sziklák között a biztos halált jelentette volna, ha tovább halad.

Hirtelen ökönyi kő süvített feléje és gyomron találta; egy másodperc múlva újabb szikladarab zuhant alá s aztán gyors egymásutánban repültek a kisebb nagyobb kövek, mint a záporosó.

Farrier körülnézett, a menekülés útját keresve; azután találmra rohanni kezdett visszafelé, ugyanazon az ösvényen, amelyiken jött.

A legrosszabb utat választotta.

Az örült arca fél perc múlva előtte bukkant fel s egy súlyos kődarab bokán találta.

Farriernek most már be kellett látnia hogy talán sohasem volt olyan közel a halálhoz, mint ezekben a percekben.

Az örült kitűnően ismer minden ösvényt, minden utat, minden nyílást a sziklák között; percenként elébe és fölé került s a súlyos kődarabok alatt hamarosan be kell törnie a legkeményebb koponyának is.

(Folytatása következik.)

— Elitették a newyorki tőzsde volt elnökét, Richard Whitneyt, a newyorki tőzsde volt elnökét család vádjával háromévi börtönre ítélték.

— Ujabb terrorista merényletek Palesztinában. Haifai jelentés szerint, Palesztinában újabb terrorista merényletek történtek, amelyeknek több ember-áldozatuk is van. Számos letartóztatás is történt.

— Ruzsdu Arras Bucurestibe jön. Ruzsdu Arras török külügyminiszter április végén 12 napos balkáni körutra indul. Április 24-én az athéni rádióban tart előadást, azután Belgrádba megy, majd Bucurestibe is ellátogat.

— Köszönetnyilvánítás. Ezuton mondok hálás köszönetet mindazoknak, akik megboldogult jó édesanyám temetésén résztvettek s mély fájdalomamat enyhíteni igyekeztek. Külön mondok köszönetet Czink József urnak s nála dolgozó munkástársaimnak, akik anyagi segítségét nyújtottak. Szilasy Magda.

— Hotineanu alezredes előléptetése. A most történő előléptetések során Hotineanu alezredes hadbíró-ügyész, aki a II. hadtest katonai törvényszékénél van beosztva, ezredesi rangba lép elő.

— Távozik helyéről a Viitorul főszerkesztője. N. Maxim volt miniszter, a Viitorul főszerkesztője, hír szerint, távozik a helyéről.

— Kettős családi dráma Tighina mellett. Tighina közelében a 408-as számú átjárónál Petru Varlavco munkás két leánya, a 21 éves Stefánia és a 18 éves Nadia, a robogó vonat elé vetették magukat, amely mindkettőt halálagázolta. Az öngyilkosság háttérében család-ellentéték és szerelmi okok állnak. Nem lehettünk boldogok, — írják bucsulevélükben, — tehát önként a halálba megyünk.

— A CFR megrendszabályozza az utazó vándorkereskedőket. A CFR vezérigazgatósága elhatározta, hogy szigorúan eljár azokkal szemben, akik a CFR bérletekkel üznek vándorkereskedést a vonatokon. Az ilyen személyeket tettenérés esetén szigorúan megbüntetik.

— Jelentősen csökkentik Bucuresti költségvetését. A belügyminisztérium rendelkezésére Bucuresti város költségvetését mindenik kerületben jelentősen csökkentik, úgy, hogy ezáltal több, mint 100 millió megtakarítást érnek el.

— Új, modern személyszállító hajót helyeznek a Dunán forgalomba. A Stefan cel Mare turista-hajót most helyezik a Dunán forgalomba és a hajó minden tekintetben a lehető legnagyobb kényelemmel lesz felszerelve.

— Ausztrália nem tud befogadni európai zsidókat. Sidneyből jelentik: Az ausztráliai belügyminiszter kijelentette, hogy Ausztrália földje nem tud befogadni jelenleg európai zsidókat.

— Ujabb terrorselekmények Tuniszban. Tuniszból jelentik: Cap Bode vidékén újabb terrorselekmények történtek. Grimbollában a helyzet feszült, a helyi hatóságok kiadották az ostromállapotot.

Rejtélyes hirtelen haláloset a Prof. Marinescu uccában

(CLUJ.) Tragikus hirtelen halál történt tegnap a Prof. Marinescu-ucca 16. szám alatti házban. Bumbuc Mihail Vișeu de Mijloc (Sighet megye) községbeli 40 éves gazdálkodó még január végén megharapta egy kóbor kutya. Az állat harapása nem okozott sebet, mert az állat fogai a vastag gyapjunadrágon nem hatoltak át. Így tehát Bumbuc feleslegesnek találta, hogy orvossal vizsgáltassa meg magát.

Tegnapelőtt este azonban hirtelen rosszul lett. Borzalmas fejfájás vett erőt rajta, néhány perc múltán pedig teste megbénult és összezsugorodott. Felesége, eszébe jutva a régi kutyaharapás, gyanút fogott és az esetet nyomban bejelentette a körornosnak, aki a községi előjárósággal karöltve egy veszélyganas férfit, mint családját azonnal a helyi Pasteur-intézetbe utalta. Városunkban vasárnap késő este érkezve, amikor a Marinescu-ucca Pasteur-intézetbe állították nem tartózkodott

szolgálatos orvos, aki őket felvegye, a közeli 16. szám alatti házban vettek ki szobát reggelig. Reggel felé azonban a férfi még rosszabbul lett és néhány percig tartó szenvedés után meghalt. Mint érdekességet emlegeti a tragikus körülmények között elpusztult gazdálkodó felesége, hogy örültségi tünetek egyszer sem mutatkoztak a veszélyganas férfin.

A házbeliek azután a hirtelen halálosetről értesítették a hatóságokat, ahonnan a IV. kerületi rendőrség helyettes kapitánya szállott ki a helyszínre dr. Popoviciu kerületi tisztiorvos kíséretében. Intézkedésekre a szerencsétlen sorsu gazdálkodó holttestét beszállították a törvényszék bonctani intézetébe. Míg az özvegyen maradt asszonyt és fiát a Pasteur-intézetbe vitték mindaddig, amíg a boncolás pontosan meg nem állapítja, hogy minek következtében is pusztult el a gazdálkodó.

222 évvel ezelőtt kelt végrendeletet találtak az egyik külvárosi ház lebontott alapja alatt

(CLUJ.) A Pop Cicio Stefan uccában érdekes leletre bukkantak azok a munkások, akik egy régi ház lebontásánál dolgoztak. A régi épület egyik alapköve alatt magyar nyelven írt régi végrendeletet találtak, amelyet az 1716. évi június 26-án írt alá a 222 évvel ezelőtt élt örökös. Az értékes okiratot szakértők vizsgálták meg és annak eredetisége iránt nem merült fel kétség. A végrendeletben néhai Kolozsvári Varga Pál azt írja, hogy a közeli Gilau községben a földben elrejtve értékes kincsekre bukkant, nagyjértékű aranyékszerekre és tárgyakra, amelyeknek értékét ő maga nem is tudja felbecsülni. Azt is írja az érdekes írásban Kolozsvári Varga Pál, hogy a Gilau község közelében levő földalatti rejtett helyen nagymennyiségű arany- és ezüstpénz is található. Ő maga többször volt kint a rejtékhelyen, ahonnan nagymennyiségű arany- és ezüstpénzt hozott el. Az örökös hagyó a végrendeletben pontosan leírja azt a helyet, ahová Gilau község köze-

lében az értékes arany- és ezüstpénzeket évszázadokkal ezelőtt elrejtették. A titkot örökségül hagyja leszármazottjainak és a végrendelet tényleg apától fiúhoz került, míg most a véletlen hozta napvilágra. A végrendelet említést tesz arról is, hogy a Clujhoz közel levő községben elrejtett arany és ezüstkincseket Kolozsvári Varga Pál tudomása szerint még a török uralom idején ásták el, hogy megmentse azokat a zsákmányoló ellenséges csapatok elől. Felemlíti a végrendelet azt is, hogy a régi Napoca a jelenlegi Cluj városát földalatti titkos alagut köti össze több közelfekvő községgel, amely alagutakban a lakosság rejtőzött el az ellenséges török csapatok támadása idején. Nem jelöli meg azonban azokat a helyeket, amelyeken ezek az állítólagos alagutak áthaladtak volna. Az értékes és érdekes régi írást valószínűleg valamelyik történelmi múzeumban fogják elhelyezni és megőrizni.

Moszkva tiltakozott Tokióban a japán repülők határsértései miatt

Az északi államok európai háború és béke esetén egyaránt semlegesek kívánnak maradni — Az angol hadügyminiszter látogatást tesz Mussolininél — Daladier pénzügyi téren kivételes hatalommal akar kormányozni

(MOSZKVA.) A szovjet kormány tiltakozást jelentett be a japán kormánytól amiatt, hogy a japán repülők több határsértést követtek el. Legújabbban hétfőn délután pedig 9 japán repülőgép Poltavka orosz község felett haladt el és öt kilométernyire hatolt be a szovjet

területre. A japán légitámadás két Mandzsuriából jövő japán gép is csatlakozott. A felszállott szovjet repülők visszaüttek a pilótákat, de közben egy japán gép kényszerleszállást végzett. Ezt a gépet a szovjet hatóságok lefoglalták és pilótáját őrizetbe vették.

DALADIER PÉNZÜGYI TERVEI (PÁRIS.) Daladier ma vasárnap felhatalmazást kér a törvényhozástól, hogy július 30-ig bezárólag pénzügyi vonatkozású rendeleteket adhasson ki. Többek között fel akarja függeszteni két évre a közadók törlesztését, ötmilliárd újabb előleget készülni felvenni a francia Nemzeti Banktól, 15 milliárdos nemzetvédelmi kölcsön kibocsátását tervezni és megváltoztatja a vámtételeket. A bemutatandó kormány-nyilatkozat bejelenti a fegyverkezés fokozását, a szövetségi kancsolatok szorosabbra fűzését, a benemavatózási politika fenntartását. Ezenkívül Daladier fel akarja hívni a figyelmet arra, hogy a minduntalan kitörő sztrájkok különösen a fegyverkezési jellegű iparra nézve súlyos veszélyt jelentenek, amelve-

ket tehát nem szabad tovább eltűnni.

AZ ANGOL HADÜGYMINISZTER A DUCÉNÁL

(LONDON.) A Daily Telegraph értesítése szerint, a Máltára repülő Hoare Belisha hadügyminiszter látogatást tesz Mussolininél abban az esetben, ha az angol-olasz egyezmény szombatig aláírásra kerül. Hoare Belisha ugyanis ez esetben kiszállana utközben Rómában és látogatást tenne a Ducénál. E látogatás viszonzása lenne aztán Ciano gróf olasz külügyminiszter május végén történő londoni útja.

STAUNING NYILATKOZATA

(STOCKHOLM.) Stauning miniszterelnök a sajtó képviselőinek kijelentette, hogy az északi államoknak szoros együttműködést ajánlott katonai téren. — háború esetére. Hangsúlyozta, hogy az északi államok béke vagy európai háború esetén egyaránt semleges politikát kívánnak folytatni.

Hálaadó istentiszteletek az evangélikus templomokban

(BERLIN.) (Reuter.) Az evangélikus egyház vezetői tegnap pásztorlevelet bocsájtottak ki, amelyben elrendelték, hogy a Német Birodalom területén mindenütt hálaadó istentiszteleteket tartsanak a népszavazás sikerének emlékére.

Ausztria politikai vezetői a birodalmi lista szerint Seiss Inquart, Gleise Horstenau és Rintelen

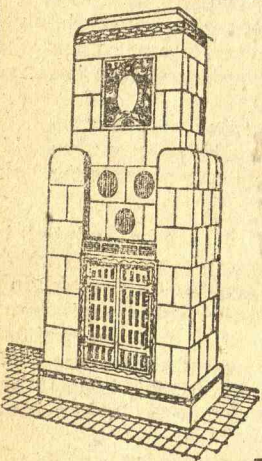
(BERLIN.) (Reuter.) A megsemmisítő főlényel keresztül ment Hitler-féle lista szerint Ausztria politikai vezetői Seiss Inquart, Gleise Horstenau és Rintelen lettek.

Északmoldovában havazik

(BUCURESTI.) Ideérkezett jelentések szerint, Északmoldovában az erő lefagy és folytán havazik. Predeal és Sinaia környékét magas hó borítja. A váratlanul fellepett hideg és fagy következtében a gyümölcsfákban igen nagyfokú a károsodás országsszerte és a földművelésiügyi minisztériumhoz beérkezett jelentések szerint az idén lényegesen kisebb gyümölcstermésre lehet számítani, mint tavaly, ezenkívül számolni kell a gyümölcsárak emelkedésével is. A tavaszi vetésekben a fagy szintén sok helyt kárt okozott, ami a terméskilátásokra ugyancsak kedvezőtlen kihatással lesz.

A hatóságok boncolás eredménye szerint nem Király Jenő ütése, hanem szivgyengeség ölte meg a Minerilor-uccai dráma áldozatát

(CLUJ.) A Minerilor uccai emberölés ügyében a rendőrség az elmúlt éjszaka és ma egész napon át folytatta a kihallgatásokat. Az emberöléssel vádolt Király Jenő kihallgatásakor azt mondta, hogy nem emlékszik, mi történt a helyszínen, mert teljesen ittas volt. Egyébként ő csak kijózanodása után is tudta meg, hogy a súlyos ütést kapott Darkó meghalt. A rendőrség vizsgálat során eddig 8 tanút hallgattak ki, de a tanuvallomások eredményét még nem hozták nyilvánosságra. Másikülönben a hatóságok intézkedésére megejtették a tragikus módon elpusztult Darkó felboncolását és a vizsgálati eredményeképpen kiderült, hogy Darkó nem a Királytól elszenvedett ütés következtében halt meg, hanem hirtelen fellépett szivgyengeség folytán. Királyt ennek ellenére a rendőrség nem helyezte szabadlábra, hanem átadja az ügyészségnek, amely ebben az ügyben további intézkedésre jogosult és ugyancsak az ügyész ség illetékes Darkó eltemetésének engedélyezésére is.



Bistriai cserépkályhák nagy választékban, legújabb modellekben, színekben kaphatók

Adorján Dezső

kályhámesternél, Cluj, Str. Rudeanu (v. Surdă) 13. Tel.: 19-55. Elvállalok átrakásokat, átalakításokat, javításokat, legolcsóbb árak mellett. TEKINTSE MEG MINTARAKTÁRUNKAT VÉTEL KÖTELEZETTSÉG NÉLKÜL.

Nyomatott a laptulajdonos MAYER ANTAL nyomdájának körforgóján.

BUN DE IMPRIMAT